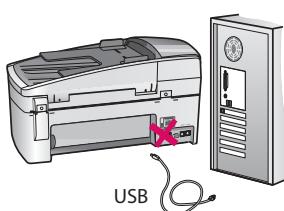


# Comience aquí

# Start Here

1



**Usuarios del cable USB:** Para asegurarse de que el software se ha instalado correctamente, no conecte el cable USB hasta que se le indique.

Utilice esta guía para instalar el hardware y conectar el dispositivo HP All-in-One al equipo o a la red de trabajo. Si encuentra problemas durante la instalación, consulte el apartado **Solución de problemas** más adelante en esta guía.

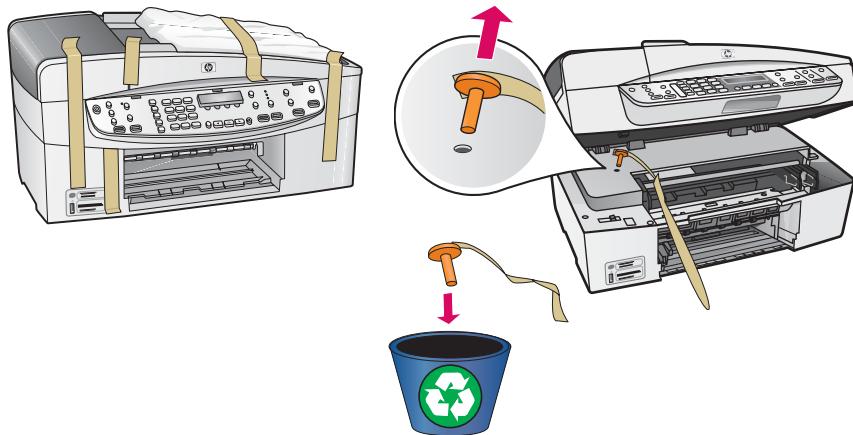
**USB cable users:** To ensure that the software is installed correctly, do not connect the USB cable until you are asked to do so.

Use this guide to set up the hardware and connect the HP All-in-One to either your computer or a working network. If you have problems during setup, see **Troubleshooting** later in the guide.

2

Elimine todas las cintas y el bloqueador naranja

Discard all tape and orange lock



Levante la puerta del cartucho de impresión. Extraiga y elimine el bloqueador de transporte de color naranja.

Lift the print cartridge door. Remove and discard the orange shipping lock.

3

Localice los componentes

Locate components



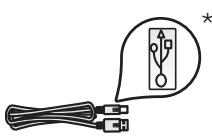
Windows



HP Officejet 6300 All-in-One series User Guide

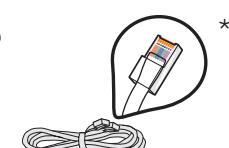
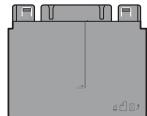


Mac



\*Se adquieren por separado.  
El contenido puede variar.

\*Purchased separately.  
The contents may differ.

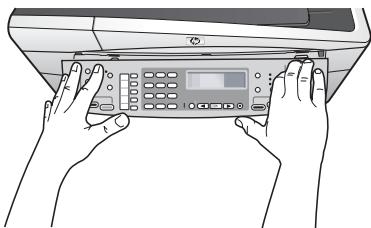


## 4

## Coloque la plantilla del panel de control (si no está colocada)

## Attach the control panel faceplate (if not attached)

a



b



- a Alinee la plantilla del panel de control con el dispositivo.
- b Presione **firmemente** sobre todos los bordes de la plantilla hasta que **cierre de manera adecuada**. Verifique que las esquinas y el borde inferior se han colocado correctamente. Asegúrese de que se puede acceder a los botones.

**IMPORTANTE:** Para que el dispositivo HP All-in-One funcione, la plantilla del panel de control debe estar colocada.

- a Align the control panel faceplate with the device.
- b Press down **firmly** on all edges of the faceplate until it **snaps into place**. Verify that the corners and the bottom edge are attached. Make sure the buttons are accessible.

**IMPORTANT:** The control panel faceplate must be attached for the HP All-in-One to work!

## 5

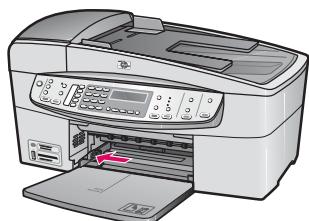
## Coloque las bandejas y cargue el papel

## Attach paper trays and load paper

a



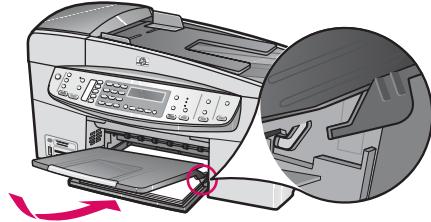
b



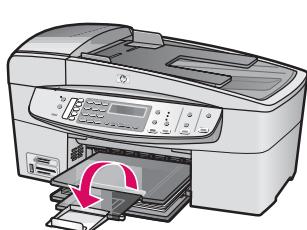
c



d



e



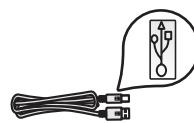
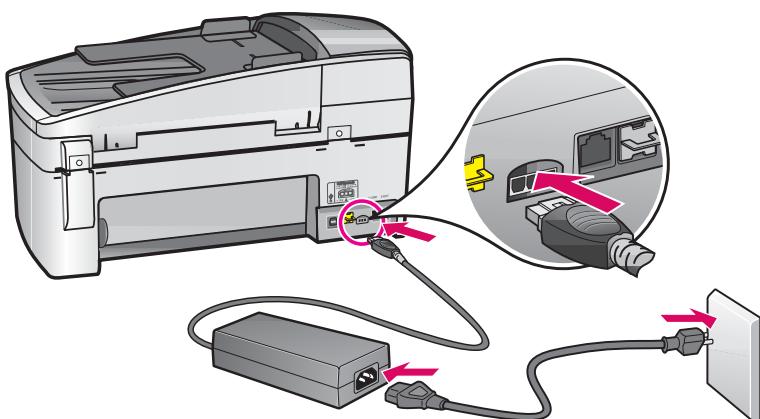
- a Inserte la bandeja inferior en el dispositivo.
- b Deslice el mecanismo de ajuste de papel hacia la izquierda.
- c Inserte papel blanco liso. Mueva el ajustador de papel hacia el borde del papel.
- d Coloque la bandeja superior (de salida). Asegúrese de que el borde superior de la bandeja se engancha en los pestillos de color gris claro y, a continuación, bájelo.
- e Retire la bandeja extensora y gírela.

- a Insert the bottom tray into the device.
- b Slide the paper adjuster over to the left.
- c Insert plain white paper. Move the paper adjuster to the edge of the paper.
- d Attach the top (output) tray. Make sure you hook the top edge of the tray into the light gray latches, and then lower.
- e Pull out and flip over the tray extender.

6

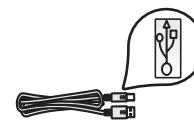
## Conecte el cable de alimentación

### Connect the power cord



#### Usuarios del cable USB:

No conecte el cable USB hasta que se indique más adelante en esta guía.



#### USB cable users:

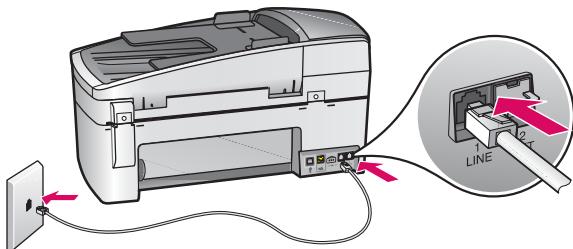
Do not connect the USB cable until instructed later in this guide.

7

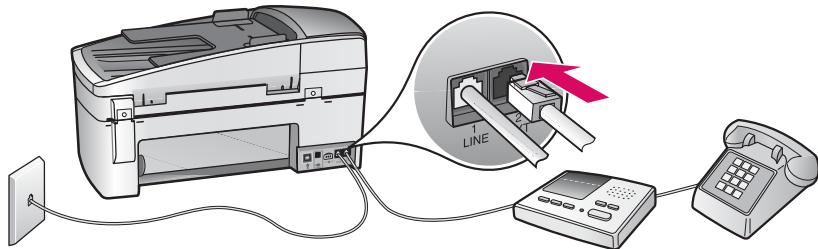
## Conecte el cable telefónico

### Connect the phone cord

a



b



#### a (1-LINE)

Conecte un extremo del cable telefónico suministrado al puerto telefónico (1-LINE) y conecte el otro al enchufe.

#### b (2-EXT) Asimismo, siga los pasos que se indican a continuación si desea conectar su teléfono/contestador automático al HP All-in-One.

Desconecte el cable del puerto (2-EXT) y luego, conecte su teléfono o contestador automático a dicho puerto. En la Guía del usuario encontrará más información sobre la configuración del fax.

#### a (1-LINE)

Connect one end of the supplied phone cord to the phone port (1-LINE) and the other to a wall jack.

#### b (2-EXT) Also follow the step below if you want to connect your phone/answering machine to the HP All-in-One.

Remove the plug from the (2-EXT) port, and then plug your phone or answering machine cord into the port. Additional fax setup information is in the User Guide.

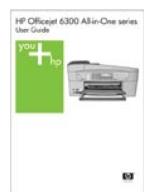
Si desea utilizar su propio cable telefónico o tiene cualquiera de estas funciones, consulte la Guía del usuario:

- ADSL
- VoIP/FoIP
- RDSI
- Correo de voz
- Timbre especial



See the User Guide if you want to use your own phone cord or if you have any of these features:

- DSL
- VoIP/FoIP
- ISDN
- Voice mail
- Distinctive ring



8

## Presione el botón Encender

Press the On button

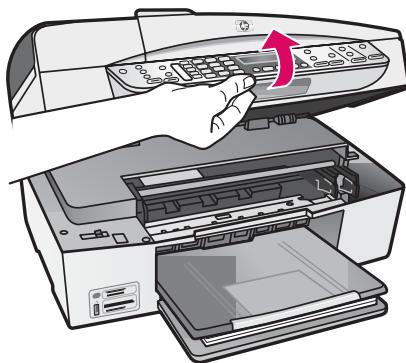


- a Una vez pulsado el botón **Encender** , espere el indicador de idioma antes de continuar.
- b Para configurar el idioma, utilice las teclas de dirección para seleccionar el idioma deseado, presione **OK** y luego, confírmelo. Utilice las teclas de dirección para seleccionar el país/region, presione **OK** y, a continuación, confírmelo.

9

## Abra la puerta del cartucho de impresión.

Open the print cartridge door



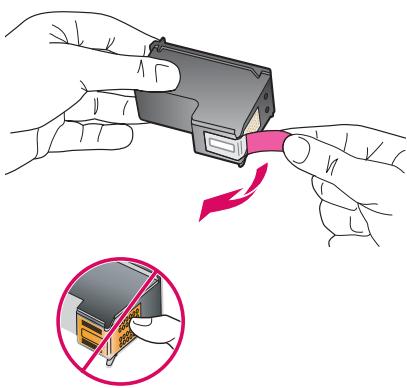
Levante la puerta del cartucho de impresión hasta que se detenga. El carro de impresión se desplazará hacia la derecha.

Lift the print cartridge door until it stops. The print carriage moves to the right.

10

## Quite la cinta de ambos cartuchos

Remove tape from both cartridges



Quite la cinta de **ambos** cartuchos.

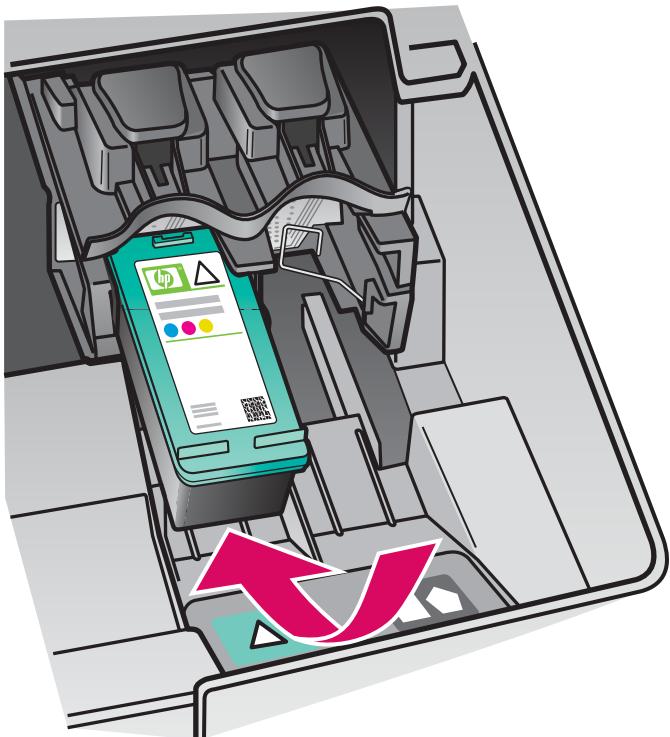
**PRECAUCIÓN:** No toque los contactos de color cobre ni vuelva a colocar la cinta en los cartuchos.

Remove the tape from **both** print cartridges.

**CAUTION:** Do not touch the copper-colored contacts or re-tape the cartridges.

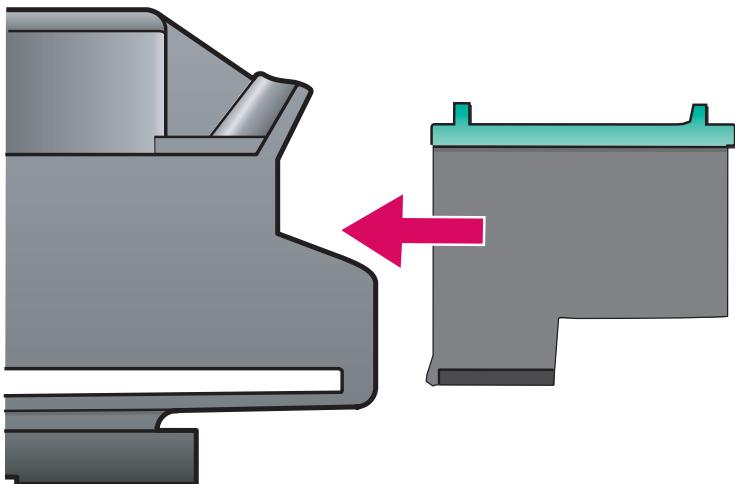
## Inserte el cartucho de impresión de tres colores

## Insert the tri-color print cartridge



El dispositivo debe estar **Encendido** antes de que inserte los cartuchos de impresión. Asegúrese de que el carro de impresión está situado a la derecha.

- a Sostenga el cartucho de impresión de **tres colores** con el anagrama de HP hacia arriba.
- b Coloque el cartucho de impresión de **tres colores** junto a la ranura **izquierda** marcada con una etiqueta verde.
- c Empuje el cartucho con firmeza hasta que quede colocado en el sitio.

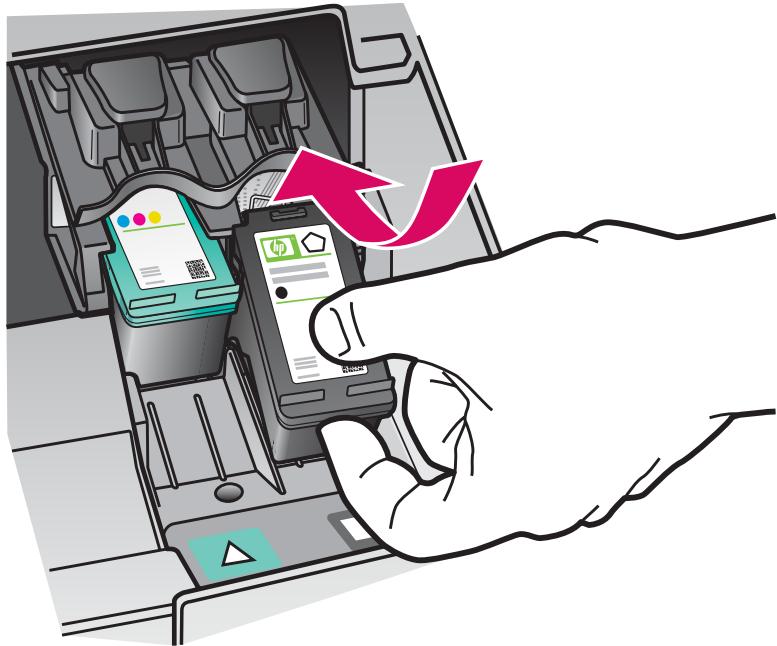


The device must be **On** before you can insert the print cartridges. Make sure the print carriage is on the right side.

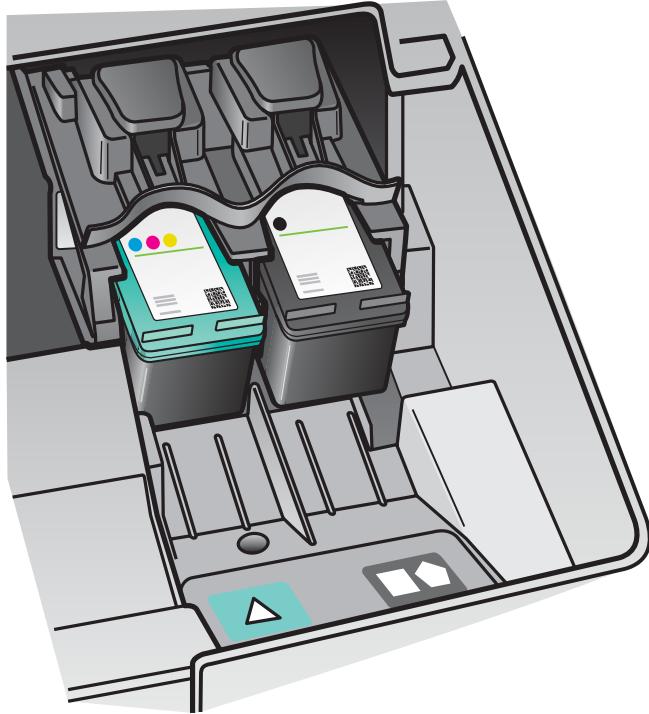
- a Hold the **tri-color** print cartridge with the HP label facing up.
- b Place the **tri-color** print cartridge in front of the **left** slot marked with the green label.
- c Push the cartridge firmly into the slot until it snaps into place.

## Inserte el cartucho de impresión negro

## Insert the black print cartridge



- a Sostenga el cartucho de impresión **negro** con el anagrama de HP hacia arriba.
- b Coloque el cartucho de impresión **negro** junto a la ranura **derecha** marcada con una etiqueta naranja y negra.
- c Empuje el cartucho con firmeza hasta que quede colocado en el sitio.
- d Cierre la puerta del cartucho de impresión.

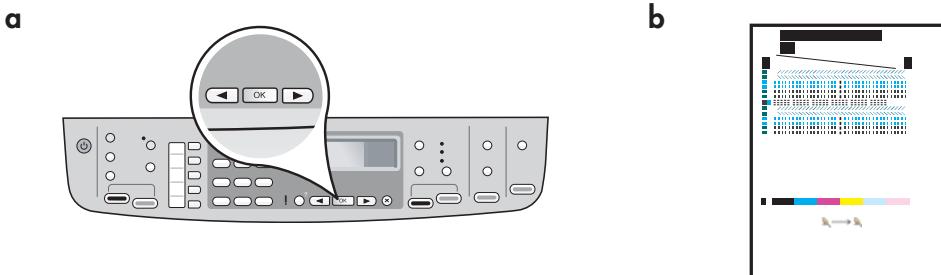


- a Hold the **black** print cartridge with the HP label facing up.
- b Place the **black** print cartridge in front of the **right** slot marked with the black and orange label.
- c Push the cartridge firmly into the slot until it snaps into place.
- d Close the print cartridge door.

# 13

## Alinee los cartuchos de impresión

### Align the print cartridges



Una vez que cierre la puerta del cartucho de impresión, aparecerá un mensaje indicando que el dispositivo está preparado para realizar la alineación.

- a Asegúrese de que el papel está cargado y presione **OK** después de cada mensaje para comenzar el proceso.
- b Se imprime la página de alineación. Compruebe el estado en la pantalla. Presione **OK** para completar el proceso. Si surgen problemas durante la alineación, asegúrese de estar utilizando papel blanco liso.

La alineación se completa cuando se imprime la página.

After you close the print cartridge door, a message appears that the device is ready for alignment.

- a Make sure paper is loaded, and then press **OK** after each of the messages to start the process.
- b The alignment page is printed. Check the status on the display. Press **OK** to complete the process. If you have problems during alignment, make sure you loaded plain white paper.

Alignment is complete when the page is printed.

# 14

## Encienda el equipo

### Turn on your computer

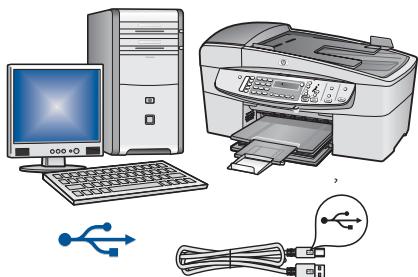


- a Encienda el equipo, inicie la sesión si es necesario y, a continuación, espere a que aparezca el escritorio.

- b Cierre todos los programas que estén abiertos.

- a Turn on your computer, login if necessary, and then wait for the desktop to appear.

- b Close any open programs.

**A: Conexión USB (no la realice aún)****A: USB Connection - Do not connect yet**

Utilice este tipo de conexión si desea conectar el dispositivo directamente a un equipo. (**No lo conecte hasta que el software se lo indique**).

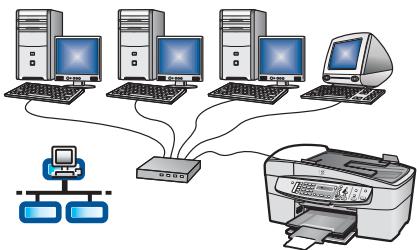
Equipo necesario: cable USB.

**Si desea realizar una conexión USB, vaya a la Sección A (página 9) para obtener instrucciones.**

Use this connection type if you want to connect the device directly to one computer. (**Do not connect until the software instructs you to.**)

Equipment needed: USB cable.

**For a USB connection, go to Section A (page 9) for instructions.**

**B: Red Ethernet (por cable)****B: Ethernet (Wired) Network**

Utilice este tipo de conexión si desea tener una conexión de cable Ethernet entre el dispositivo y la red.

Equipo necesario: concentrador/direccionador/comutador y cable Ethernet.

**Si desea obtener instrucciones sobre la conexión con cable Ethernet, consulte la sección B (en la página 11).**

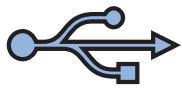
Use this connection type if you want an Ethernet cable connection between the device and your network.

Equipment needed: hub/router/switch and Ethernet cable.

**For an Ethernet cable connection, go to Section B (page 11) for instructions.**

Para obtener información acerca de cómo instalar una red, vaya a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), entre en HP Officejet 6300 y busque **Instalación de red**.

For more information on how to set up a network, go to [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), enter HP Officejet 6300, and search for **Network Setup**.



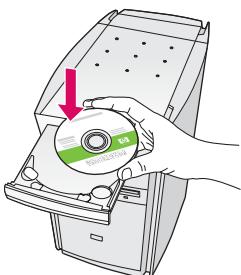
## Sección A: Conexión USB

## Section A: USB Connection

A1

Escoja el CD correcto

Choose the correct CD



### Usuarios de Windows:

- a Inserte el CD para Windows **verde** correspondiente al dispositivo HP All-in-One.
- b Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.
- c En la pantalla **Tipo de conexión**, asegúrese de realizar la selección **directamente a este equipo**. Continúe en la página siguiente.

**NOTA:** Si no aparece la pantalla de inicio, haga doble clic en **Mi PC**, haga doble clic en el ícono del **CD-ROM** y, a continuación, haga doble clic en **setup.exe**.

### Windows Users:

- a Insert the **green** HP All-in-One Windows CD.
- b Follow the onscreen instructions to install the software.
- c On the **Connection Type** screen, make sure to select **directly to this computer**. Continue to the next page.

**NOTE:** If the startup screen does not appear, double-click **My Computer**, double-click the **CD-ROM** icon, and then double-click **setup.exe**.

### Usuarios de Mac:

- a Inserte el CD para Mac gris correspondiente al dispositivo HP All-in-One.
- b Continúe en la página siguiente.

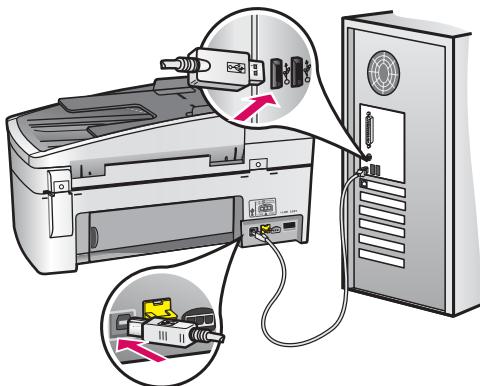
### Mac Users:

- a Insert the **gray** HP All-in-One Mac CD.
- b Continue to the next page.

**A2**

## Conecte el cable USB

### Connect the USB cable



#### Usuarios de Windows:

- a Siga las instrucciones en pantalla hasta que un mensaje solicite la conexión del cable USB. (Es posible que este proceso lleve unos minutos.)  
Cuando haya aparecido el mensaje, conecte el cable USB al puerto ubicado en la parte posterior del dispositivo HP All-in-One y, a continuación, a **cualquier puerto USB** del equipo.
- b Siga las instrucciones en pantalla. Complete las pantallas **Asistente para la instalación del fax** y **Regístrate ahora**.

#### Windows Users:

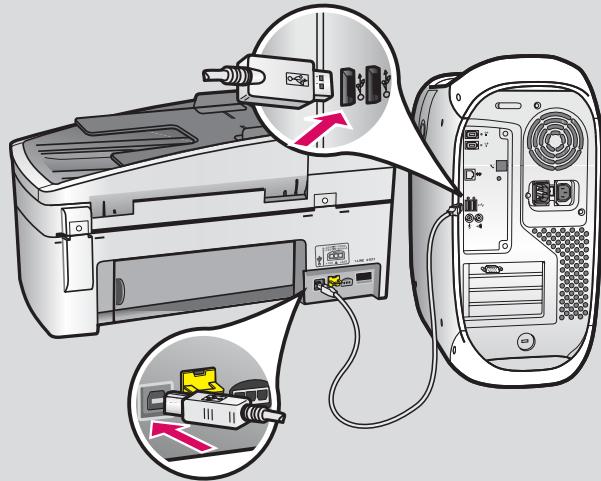
- a Follow the onscreen instructions until you see the prompt to connect the USB cable. (This may take several minutes.)  
Once the prompt appears, connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to **any USB port** on your computer.
- b Follow the onscreen instructions. Complete the **Fax Setup Wizard** and **Sign Up Now** screens.

#### Usuarios de Mac:

- a Conecte el cable USB del equipo al puerto USB en la parte posterior del dispositivo.

#### Mac Users:

- a Connect the USB cable from your computer to the USB port on the back of the device.



- b Inserte el CD del dispositivo HP All-in-One. Haga doble clic en el icono **Instalador de HP All-in-One**.
- c Asegúrese de completar todas las pantallas, incluido el asistente de instalación.

- b Insert the HP All-in-One CD. Double-click the **HP All-in-One Installer** icon.
- c Make sure you complete all screens, including the Setup Assistant.

**A3**

¡Enhorabuena! Consulte la última página para probar su HP All-in-One.

Congratulations! See the last page to try out your HP All-in-One.

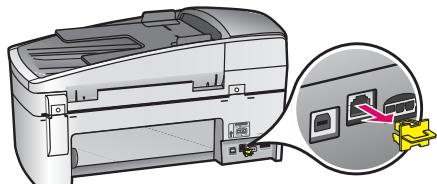


## Sección B: Red Ethernet (por cable) Section B: Ethernet (wired) network

B1

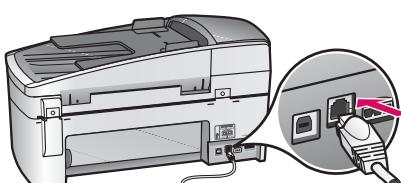
Conecte el cable Ethernet

Connect the Ethernet cable



- a Extraiga el conector amarillo de la parte posterior del dispositivo.
- b Conecte un extremo del cable Ethernet al puerto Ethernet situado en la parte posterior del dispositivo.
- c Conecte el otro extremo del cable Ethernet al concentrador/direccionador/comutador. Si el cable no es lo suficientemente largo, puede comprar uno de mayor extensión.

**IMPORTANTE:** No conecte el cable Ethernet a un módem por cable. Debe tener una red en funcionamiento. Si ya ha conectado el cable USB, no conecte el cable Ethernet.



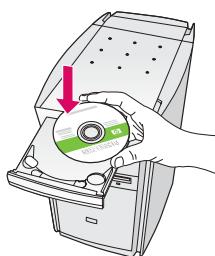
- a Remove the yellow plug from the back of the device.
- b Connect one end of the Ethernet cable to the Ethernet port on the back of the device.
- c Connect the other end of the Ethernet cable to the hub/router/switch. If the cable is not long enough, you can purchase a longer cable.

**IMPORTANT:** Do not connect the Ethernet cable to a cable modem. You must have a working network. If you already connected the USB cable, do not connect the Ethernet cable.

B2

Escoja el CD correcto

Choose the correct CD



### Usuarios de Windows:

- a Inserte el CD para Windows **verde** correspondiente al dispositivo HP All-in-One.

### Windows Users:

- a Insert the **green** HP All-in-One Windows CD.

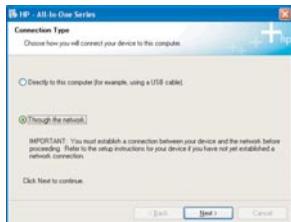


### Usuarios de Mac:

- a Inserte el CD para Mac **gris** correspondiente al dispositivo HP All-in-One.

### Mac Users:

- a Insert the **gray** HP All-in-One Mac CD.



## Usuarios de Windows:

- b** Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.\*
- c** En la pantalla **Tipo de conexión**, asegúrese de realizar la selección **a través de la red**. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- d** Debe elegir **desbloquear** o **aceptar** en todos los mensajes del servidor de seguridad o, de lo contrario, la instalación no funcionará. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Continúe en la página siguiente.

**NOTA:** Si no aparece la pantalla de inicio, haga doble clic en **Mi PC**, haga doble clic en el icono del **CD-ROM** y, a continuación, haga doble clic en **setup.exe**.

## Windows Users:

- b** Follow the onscreen instructions to install the software.
- c** On the **Connection Type** screen, make sure to select **through the network**. Follow the onscreen instructions.
- d** You must choose **unlock** or **accept** on all firewall messages or setup will fail. Follow all onscreen instructions. Continue to the next page.

**NOTE:** If the startup screen does not appear, double-click **My Computer**, double-click the **CD-ROM** icon, and then double-click **setup.exe**.

Los programas que protegen contra los virus, los programas antispam o los firewall pueden bloquear la instalación del software. Para obtener información más detallada, consulte [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), escriba **HP Officejet 6300** y, a continuación, busque **Firewalls**.

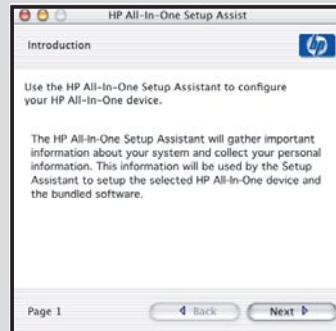
Anti-virus, Anti-Spamware, or firewall programs can block software installation. For details, go to [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), enter **HP Officejet 6300**, and then search for **Firewalls**.

## Usuarios de Mac:

- b** Haga doble clic en el ícono **Instalador de HP All-in-One**.
- c** Asegúrese de completar todas las pantallas, incluido el asistente de instalación. Continúe en la página siguiente.

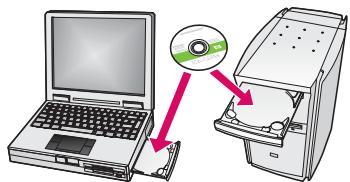
## Mac Users:

- b** Double-click the **HP All-in-One Installer** icon.
- c** Make sure you complete all screens, including the Setup Assistant. Continue to the next page.

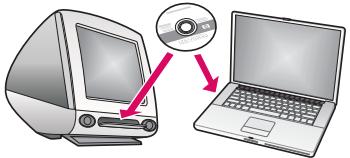


**B3**

## Instale el software en otros equipos



Si dispone de otros equipos en la red, instale el software del dispositivo HP All-in-One en cada equipo. Escoja el CD HP All-in-One correcto para cada instalación. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Asegúrese de que selecciona el tipo de conexión entre la red y el dispositivo HP All-in-One (no entre el equipo y la red).



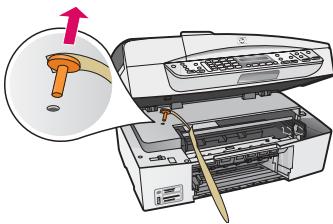
If you have additional computers on your network, install the HP All-in-One software on each computer. Choose the correct HP All-in-One CD for each installation. Follow the onscreen instructions. Make sure that you choose the connection type between the network and your HP All-in-One (not between your computer and the network).

**B4**

¡Enhorabuena! Consulte la última página para probar su HP All-in-One.

Congratulations! See the last page to try out your HP All-in-One.

# Solución de problemas



**Problema:** Aparece un mensaje de **Atasco de carro**.

**Acción:** Abra la puerta del cartucho de impresión. Asegúrese de haber extraído el conector naranja. Elimine cualquier resto de cinta del interior del dispositivo. Apague el dispositivo y espere un minuto. Vuelva a encender el dispositivo.



**Problem:** A **Carriage Jam** message appears.

**Action:** Open the print cartridge door. Make sure you have removed the orange plug. Remove any tape from inside the device. Turn the power off, and then wait one minute. Turn the power on again.

# Solución de problemas

## Troubleshooting



**Problema:** No ha visto la pantalla que indica que debe conectar el cable USB.

**Acción:** Extraiga el CD de **Windows** del dispositivo HP All-in-One y, a continuación, vuelva a insertarlo. Consulte la Sección A.

**Problem:** You did not see the screen prompting you to connect the USB cable.

**Action:** Remove, and then re-insert the HP All-in-One **Windows** CD. Refer to Section A.

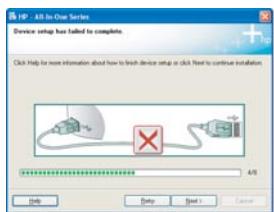


**Problema:** Aparece la pantalla **Agregar Hardware de Microsoft**.

**Acción:** Haga clic en **Cancelar**. Desconecte el cable USB y, a continuación, inserte el CD de **Windows** del HP All-in-One. Consulte la Sección A.

**Problem:** The **Microsoft Add Hardware screen** appears.

**Action:** Click **Cancel**. Unplug the USB cable, and then insert the HP All-in-One **Windows** CD. Refer to Section A.



**Problema:** Aparece la pantalla **Se ha producido un error en la instalación del dispositivo**.

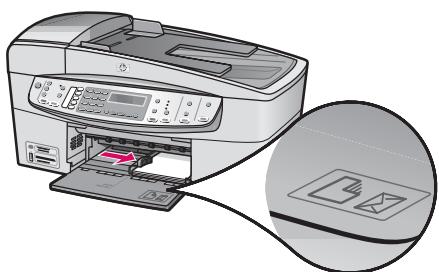
**Acción:** Compruebe que la plantilla del panel de control está bien colocada. Desconecte el dispositivo HP All-in-One y vuelva a conectarlo. Compruebe todas las conexiones. Asegúrese de que el cable USB está conectado al equipo. No conecte el cable USB a un teclado ni a un concentrador sin alimentación. Consulte la Sección A.

**Problem:** The **Device Setup Has Failed To Complete** screen appears.

**Action:** Verify that the control panel faceplate is firmly attached. Unplug the HP All-in-One and plug it in again. Check all connections. Make sure the USB cable is plugged into the computer. Do not plug the USB cable into a keyboard or non-powered hub. Refer to Section A.

# Compruebe las funciones

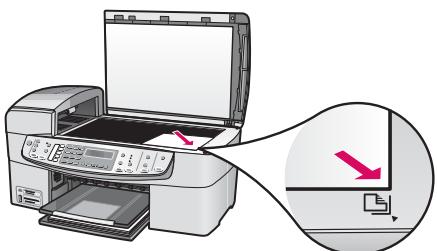
a



b



c



d



¡Enhорabuena! Cuando se termine la instalación, es hora de utilizar el dispositivo HP All-in-One. Vuelva a imprimir su foto favorita.

- a Extraiga el papel blanco liso y cargue el papel fotográfico de 10 x 15 cm. Coloque la cara satinada hacia abajo. Mueva los ajustadores de papel hasta ajustar la pila de papel.

- b Busque una fotografía de 10 x 15 cm.

- c Coloque la fotografía (hacia abajo) en la esquina delantera derecha del cristal. Asegúrese de que el lado más largo de la fotografía se adapta al lado frontal del cristal. Cierre la tapa.

- d Presione el botón **Iniciar copia en color**.

El dispositivo HP All-in-One realizará una copia de la fotografía original.

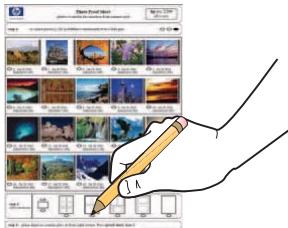
a



b



c



Una hoja de prueba constituye un sistema simple para seleccionar fotografías y efectuar impresiones directamente desde una tarjeta de memoria sin necesidad de utilizar un equipo. Si tiene una tarjeta de memoria de una cámara, intente imprimir una hoja de prueba.

- a Inserte la tarjeta de memoria en la ranura apropiada.

- b Asegúrese de que está cargada una hoja de papel blanco liso y, a continuación, presione el botón **Hoja de prueba**.

- c Una vez que haya impreso la hoja de prueba, puede utilizarla para seleccionar las fotografías que desee imprimir.



Para obtener más información acerca de la impresión de fotografías desde tarjetas de memoria, consulte la Guía del usuario y la ayuda en línea.

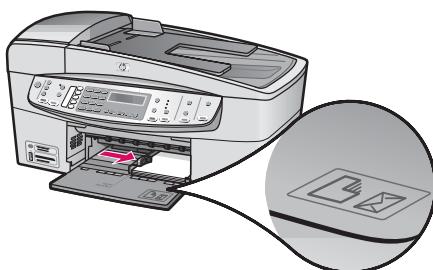
Para obtener ayuda adicional, consulte [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

# Test the features



Q8061-90148

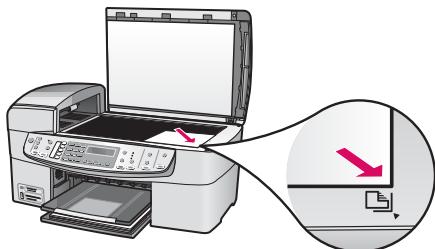
a



b



c



d



Congratulations! Now that you have finished setup, it is time to use your HP All-in-One. Reprint a favorite photo.

- a Remove the plain white paper and load the 4 x 6 inch (10 x 15 cm) photo paper. Place the paper glossy side down. Move the paper adjusters next to the stack of paper.

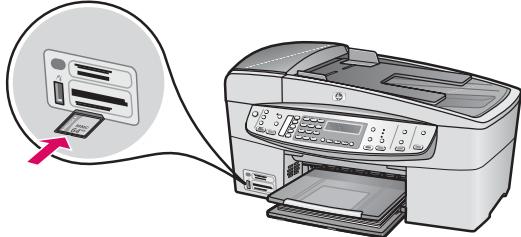
- b Find a 4 x 6 inch (10 x 15 cm) photo.

- c Place the photo (face down) on the right front corner of the glass. Make sure the long edge of the photo is along the front of the glass. Close the lid.

- d Press the **Start Copy Color** button.

The HP All-in-One makes a copy of your original photo.

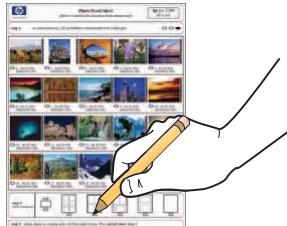
a



b



c



A proof sheet is a simple way to select photos and make prints directly from a memory card without using your computer. If you have a memory card from your camera, try printing a proofsheets.

- a Insert the memory card into the appropriate slot.

- b Make sure plain white paper is loaded, and then press the **Proofsheet** button.

- c After you have printed the proof sheet, you can use it to select the photos you want to print.



To learn about printing photos from memory cards, see the User Guide and online help.

For additional help, see [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).